

## Pasūtītāja līgums Nr. 1-14/8

Rīgā

2018. gada 29.martā

Sabiedrība ar ierobežotu atbildību „LNS Surdotehniskās palīdzības centrs”, reģ. Nr.40003276127, kuru, pamatojoties uz statūtiem, pārstāv valdes priekšsēdētāja Inese Immure, turpmāk tekstā - **Pircējs**, no vienas puses, un

**Bellman&Symfon Europe AB**, Reģ. Nr. 556379-9914, juridiskā adrese: Sādra Långebergsgaten 30 SE 43632 Askim, Zviedrija, kuru pamatojoties uz pilnvaras pamata pārstāv **Edgars Bērziņš**, tekstā- **Piegādātājs**,

un abi kopā turpmāk – **Puses**, un katrs atsevišķi turpmāk – **Puse**, Pusēm ņemot vērā, ka Piegādātāja piedāvājums ir atzīts par zemākās cenas piedāvājumu biedrības „Latvijas Nedzirdīgo savienība” rīkotajā tirgus izpētē “Surdotehnisko palīglīdzekļu iegāde”, ID TI -2018/SPS/1, turpmāk tekstā saukts - tirgus izpēte, precei „ Dzirdes palīglīdzeklis (komunikators)”, noslēdz šādu līgumu, turpmāk - Līgums:

### 1. Līguma priekšmets un līgumcena

- 1.1. **Līguma priekšmets** ir preču „Dzirdes palīglīdzeklis (komunikators)” (turpmāk tekstā - Preces) piegāde Pasūtītājam, saskaņā ar šī Līguma noteikumiem, tirgus izpētes prasībām un Piegādātāja piedāvājumu tirgus izpētē.
- 1.2. **Preču piegādes vieta** (adrese): Elvīras ielā 19 k-2, Rīgā.
- 1.3. Preču modelis un skaits noteikti Līguma 1. pielikumā, un atbilst Piegādātāja piedāvājumam tirgus izpētē. Piegādātājam ir saistošas visas šī Līguma un tirgus izpētes prasības.
- 1.4. Pasūtītājam nav pienākums iegādāties visu tirgus izpētē norādīto preces apjomu, bet tādu daudzumu, kāds nepieciešams Pasūtītāja darbības nodrošināšanai Pasūtītāja - biedrības „Latvijas Nedzirdīgo savienība” - piešķirtā finansējuma ietvaros no valsts pasūtījuma. Pasūtītājam ir tiesības pasūtīt visas Preces vienā pasūtījumā, un Piegādātājam ir pienākums Preces piegādāt pilnā apjomā Līgumā noteiktajā termiņā.
- 1.5. Līgumcena par pilnu Līguma saistību izpildi ir **EUR 950, 00** (deviņi simti piecdesmit *euro* un nulle centi), bez pievienotās vērtības nodokļa (PVN). PVN tiek piemērots un maksāts atbilstoši LR normatīvajos aktos noteiktajam. Preču vienības cena ir **EUR 95.00** (deviņdesmit pieci *euro* un nulle *centi*) bez (PVN), PVN tiek piemērots un maksāts atbilstoši LR normatīvajos aktos noteiktajam.

### 2. Pušu saistības

#### 2.1. Piegādātāja saistības

- 2.1.1. Piegādātājs apņemas piegādāt Preces Līgumā noteiktajā kārtībā.
- 2.1.2. Piegādātājs ir atbildīgs par Preču atbilstību Eiropas Savienības un Latvijas Republikas normatīvo aktu prasībām, jo īpaši attiecībā uz Preču atbilstību drošuma, kvalitātes un patērētāju tiesību prasībām. Ja nepieciešams, Piegādātājs uz sava rēķina nodrošina nepieciešamo Preču sertifikāciju Latvijas Republikā, ja to paredz normatīvie akti. Piegādātājs nodrošina Preču lietošanas instrukcijas valsts valodā tādā apjomā, kāds ir lietošanas instrukciju oriģinālvalodā.
- 2.1.4. Piegādātājam jāveic Preču piegāde 10 (desmit) darba dienu laikā pēc Preču piegādes pasūtījuma saņemšanas pasūtījumā norādītajā apjomā..
- 2.1.5. Piegādātājam ir jānodrošina Preču garantija saskaņā ar Līguma 4.punktu.

- 2.1.5. Piegādātājam jānodrošina Preču pēcgarantijas serviss saskaņā ar Līguma 4.punktu.
- 2.1.6. Piegādātājs apņemas samaksāt līgumsodus 10 (desmit) darba dienu laikā no rēķinu saņemšanas Līgumā noteiktajos gadījumos un kārtībā.

## 2.2 Pasūtītāja saistības

- 2.2.1. Pasūtītājs apņemas Līgumā noteiktajā kārtībā un termiņā veikt samaksu par Preču piegādi.
- 2.2.2. Pasūtītājs apņemas nodrošināt Preču pieņemšanu no Piegādātāja, parakstot Preču pieņemšanas – nodošanas aktu ne vēlāk kā 3 (trīs) darba dienu laikā pēc Piegādātāja paziņojuma saņemšanas par Preču gatavību nodošanai Pasūtītājam.
- 2.2.3. Pasūtītājs apņemas samaksāt līgumsodus 10 (desmit) darba dienu laikā no rēķinu saņemšanas Līgumā noteiktajos gadījumos un kārtībā.

## 3. Piegādes noteikumi

- 3.1. Pasūtītājs nosūta rakstisku Preču piegādes pieprasījuma vēstuli Piegādātājam pa pastu vai e-pastu (skanētā veidā uz Piegādātāja Līgumā norādīto e-pastu) vai izsniedz pieprasījuma vēstuli personīgi. Tiek uzskatīts, ka *pasūtījums tiek saņemts nākamajā dienā no pasūtījuma vēstules nosūtīšanas pa e-pastu vai izsniegšanas dienas, un sestajā vēstules nosūtīšanas dienā pa pastu.*
- 3.2. Pasūtītājs ir tiesīgs veikt Preču pasūtījumus vienā pasūtījumā vai pa daļām. Pasūtītājs ir tiesīgs Preču pasūtījumus veikt sākot ar Līguma noslēgšanas dienu.
- 3.3. Piegādātājam Preču piegāde ir jāveic 10 (desmit) darba dienu laikā no pasūtījuma saņemšanas dienas.
- 3.4. Piegādātājs un Pasūtītājs par Preču piegādes laiku savstarpēji vienojas pa e-pastu, ievērojot Līguma 2.2.2.punkta noteikumus.
- 3.5. Preču piegādes pasūtījums tiek uzskatīts par izpildītu, kad Piegādātājs Preces pasūtījumā noteiktā skaitā, atbilstošā iepakojumā un lietošanas kārtībā ir piegādājis Pasūtītājam un Pasūtītājs Preces pieņēmis. Preces pieņemšana-nodošana tiek veikta nākamajā dienā pēc Preču piegādes, sastādot par to Preču pieņemšanas-nodošanas aktu. Preču pieņemšanas – nodošanas akta parakstīšana neliedz Pasūtītājam vēlāk izvirzīt pretenzijas attiecībā uz Preču slēptiem trūkumiem, ko nav iespējams identificēt piegādes brīdī.
- 3.6. Pasūtītājs pārbauda piegādāto Preču atbilstību pasūtījuma noteikumiem - tehniskās specifikācijas prasībām, apjomam, preces lietošanas instrukcijas esamību un kvalitāti. Preces pieņemšanas-nodošanas aktu paraksta Piegādātāja un Pasūtītāja pilnvarotie pārstāvji.
- 3.7. Ja Piegādātājs veicis Preču piegādi, bet nav veicis to pilnā apjomā vai labā kvalitātē vai piegādājis nekvalitatīvu lietošanas instrukciju, tad tiek sastādīts *defekta akts*, kurā Pasūtītājs norāda atklātos trūkumus. *Defekta aktu* sastāda 2 (divos) eksemplāros - pa vienam katrai no Pusēm, un to paraksta Piegādātāja un Pasūtītāja pilnvaroti pārstāvji. Ja Piegādātāja pārstāvis atsakās parakstīt Defekta aktu, to paraksta Pasūtītāja pārstāvis, pieaicinot trešo personu, piemēram, biedrības „Latvijas Nedzirdīgo savienība” pārstāvi.
- 3.8. Ja Piegādātājs neveic Preču piegādi Līguma 3.2. punktā noteiktajā termiņā, pilnā apjomā un/vai labā kvalitātē un darba kārtībā, un/vai iestājas Līguma 3.7. punktā noteiktais gadījums un ir sastādīts *Defekta akts*, Pasūtītājs ir tiesīgs brīvi pēc saviem ieskatiem, nosūtot par to paziņojumu Piegādātājam, pieņemt vienu no šādiem lēmumiem:
- 3.8.1. piegādātās Preces pieņemt un noteikt termiņu Defekta aktā norādīto trūkumu novēršanai;
- 3.8.2. piegādātās Preces nepieņemt un noteikt termiņu Defekta aktā norādīto trūkumu novēršanai;
- 3.8.3. vienpusēji atkāpties no Līguma.

### 3.9. Pušu kontaktpersonas līguma izpildē:

3.9.1. Preču pasūtījumus veic un Preču piegādi pieņem Pasūtītāja pilnvarotais pārstāvis: **Eduards Bērziņš – Lācis**, SIA „LNS Surdotehniskās palīdzības centrs” izpilddirektors, e-pasta adrese [surdocentrs@surdocentrs.lv](mailto:surdocentrs@surdocentrs.lv), tel. 29196805.

3.9.2. Preču pasūtījumus pieņem un Preču piegādi nodod Piegādātāja pilnvarotais pārstāvis: **Edgars Bērziņš**, [surdotehnika@gmail.com](mailto:surdotehnika@gmail.com), tel.25915090

### 4. Garantijas un riski

- 4.1. Piegādātājs ir atbildīgs par piegādājamās Preces nejaušas vai daļējas bojāejas vai bojāšanas risku līdz tās nodošanai Pasūtītājam ar pieņemšanas – nodošanas aktu.
- 4.2. Pasūtītājs ir atbildīgs par saņemtās Preces nejaušas vai daļējas bojāejas vai bojāšanas risku līdz tās nodošanai lietotājam (klientam).
- 4.3. Defektus, kas radušies nepareizas ekspluatācijas rezultātā, apliecina neatkarīgs eksperts.
- 4.4. Preces garantijas laiks ir 2 (divu) gadu laikā pēc preces izsniegšanas lietotājam. Preces saņemšanu lietotājs apliecina ar savu parakstu.
- 4.5. Preces garantijas nav spēkā, ja Prece ir bojāta: 1) uguns, ūdens vai virssprieguma iedarbības rezultātā; 2) patvaļīgas preces korpusa atvēršanas, remonta rezultātā; 3) mehānisko bojājumu rezultātā.
- 4.6. Par nepieciešamību veikt preces garantijas remontu Pasūtītājs vai lietotājs paziņo Piegādātājam pa e-pastu. Piegādātājam jāierodas Pasūtītāja norādītajā adresē Pasūtītāja darba laikā un jāpieņem Preces remontam. Piegādātājam jānodrošina Preču bezmaksas garantijas remonts 5 (piecu) darba dienu laikā no pieteikuma saņemšanas.
- 4.7. Ja garantijas laikā precī nevar saremontēt 5 (piecu) darba dienu laikā, tad Piegādātājs, saskaņojot ar Pasūtītāju, uz sava rēķina veic bojātās Preces apmaiņu un garantijas termiņš tiek skaitīts no Preces aizvietošanas dienas.
- 4.8. Ja 5 (piecu) darba dienu laikā no pieteikuma saņemšanas nav iespējams Preci saremontēt, Piegādātājs nodrošina defektīvās Preces aizstāšanu uz Preces remonta laiku ar tādu pašu Preci, nodrošinot tās atbilstību Tehniskajai specifikācijai.
- 4.9. Piegādātājs sedz visas izmaksas, kas garantijas saistību izpildes gaitā rodas, t.sk. izmaksas par Preču nosūtīšanu ražotājam un atpakaļ, lietotāja izmaksas sakarā ar Preču nogādāšanu uz un no remonta utt.
- 4.10. Katra garantijas remonta izpilde tiek apliecināta ar Pušu pilnvaroto pārstāvju parakstītu dokumentu, kurā tiek norādīta bojātā Prece, bojājuma raksturs, problēmas pieteikšanas datums un laiks, Preces remonta pabeigšanas vai nomaiņas datums un laiks.
- 4.11. Piegādātājam jānodrošina Preces pēcgarantijas serviss trīs (3) gadu laikā pēc garantijas termiņa beigām un Preces remontu jāveic 10 (desmit) darba dienu laikā.
- 4.12. Par Preces remontu pēcgarantijas termiņa laikā maksā Preces lietotājs.

### 5. Norēķinu kārtība, sankcijas un zaudējumu atlīdzināšana

- 5.1. Pasūtītājs veic samaksu par faktiski piegādāto Preci 10 (desmit) darba dienu laikā pēc pieņemšanas – nodošanas akta parakstīšanas un rēķina saņemšanas. Samaksa Piegādātājam tiek veikta bezskaidru norēķinu veidā, pārskaitot summu par piegādāto Preci uz Piegādātāja bankas kontu.
- 5.2. Īpašuma tiesības uz Preci pāriet no Piegādātāja uz Pasūtītāju pēc tam, kad Pasūtītājs veicis pilnu samaksu par piegādāto Preci.
- 5.3. Visi līgumsodu maksājumi veicami 10 (desmit) darba dienu laikā, pārskaitot līgumsoda summu bezskaidru norēķinu veidā uz otras Puses bankas kontu.
- 5.4. Ja Piegādātājs nav izpildījis Līguma saistības, tajā skaitā, bet ne tikai, kavē Preču piegādi vairāk kā 5 (piecas) darba dienas, veic Preču pasūtījumu nepilnā apjomā, piegādā

- nekvalitatīvas vai Līgumam neatbilstošas Preces, tad Pasūtītājs ir tiesīgs vienpusēji lauzt Līgumu.
- 5.5. Ja Pasūtītājs vienpusēji lauž Līgumu, tad Pasūtītājs ir tiesīgs piedzīt no Piegādātāja līgumsodu par Līguma saistību neizpildi 10% apmērā no līgumcenas (Līguma 1.5.punkts).  
Par līgumsodu Pasūtītājs izraksta Piegādātājam rēķinu.
- 5.6. Par katru nokavēto samaksas dienu Piegādātājam ir tiesības piedzīt no Pasūtītāja līgumsodu 0.1 % (nulle komats viens procenti) dienā no neapmaksātās Preces vērtības, bet ne vairāk kā 10% (desmit procentus) no neapmaksātās Preces vērtības.
- 5.7. Ja Piegādātājs 5 (piecu) darba dienu laikā nav veicis Preces garantijas remontu un nav to aizstājis ar citu Preci, saskaņā ar Līguma 4.6.punkta noteikumiem, tad Pasūtītājs ir tiesīgs piedzīt no Piegādātāja līgumsodu par Līgumā noteikto garantijas saistību nepildīšanu 10% (desmit procenti) un pieprasīt Preces cenas (skat. Līguma 1.5. punktu) atmaksu 100% (viens simts procenti) apmērā vai Preces nomaiņu. Par līgumsodu vai Preces cenas atmaksu Pasūtītājs izraksta Piegādātājam rēķinu.
- 5.8. Pasūtītājam ir tiesības ieturēt līgumsodu no Piegādātāja tekošajiem maksājumiem.
- 5.9. Līgumsodu piemērošana par Līguma nepienācīgu izpildi neatbrīvo Puses no saistību izpildes, izņemot gadījumus, kad Pasūtītājs vienpusēji lauž Līgumu.
- 5.10. Ja Piegādātājs vienpusēji lauž Līgumu, tad tam jānosūta attiecīgs paziņojums Pasūtītājam pa pastu vai e-pastu (skanētā veidā uz šajā Līgumā norādīto e-pastu) vai izsniegt Piegādātājam paziņojumu vēstuli personīgi.
- 5.11. Ja Piegādātājs vienpusēji lauž Līgumu, tad Pasūtītājs ir tiesīgs piedzīt no Piegādātāja līgumsodu par Līguma saistību neizpildi 10% apmērā no līgumcenas (Līguma 1.5.punkts).  
Par līgumsodu Pircējs izraksta Piegādātājam rēķinu.
- 5.12. Līgums var tikt izbeigts pirms termiņa, ja pilnīgi vai daļēji netiek piešķirts finansējums no biedrības "Latvijas Nedzirdīgo savienība" valsts pasūtījuma ietvaros. Šajā gadījumā Pasūtītājs nekavējoties informē Piegādātāju par Līguma pārtraukšanu pa pastu vai e-pastu (skanētā veidā uz Piegādātāja Līgumā norādīto e-pastu) vai personīgi, un veic norēķinus, kas saistoši Piegādātājam.
- 5.13. Līguma 5.12. punktā noteiktajā gadījumā Pasūtītājs neuzņemas nekādas soda sankcijas – līgumsodus, zaudējumu atlīdzības pienākumu utt..
- 5.14. Pasūtītājs un Piegādātājs veic savstarpējus norēķinus saskaņā ar Līguma noteikumiem.

## 6. Nepārvarama vara.

- 6.1. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par līguma pilnīgu vai daļēju neizpildi, ja šāda neizpilde radusies nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu rezultātā, kuru darbība sākusies pēc līguma noslēgšanas un kurus nevarēja iepriekš ne paredzēt, ne novērst. Pie nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļiem pieskaitāmi: stihiskas nelaimes, avārijas, katastrofas, epidēmijas, kara darbība, streiki, iekšējie nemieri, blokādes, varas un pārvaldes institūciju rīcība, normatīvu aktu, kas būtiski ierobežo un aizskar Pušu tiesības un ietekmē uzņemtās saistības, pieņemšana un stāšanās spēkā. Valūtas kursu svārstības, inflācija un citi biznesa riski nav nepārvarama vara.
- 6.2. Pusei, kas atsaucas uz nepārvaramās varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu darbību, nekavējoties par šādiem apstākļiem rakstveidā jāpaziņo otrai Pusei. Ziņojumā jānorāda, kādā termiņā, pēc viņas uzskata, ir iespējams un paredzama viņas līgumā paredzēto saistību izpilde, un, pēc otrās Puses pieprasījuma šādam ziņojumam ir jāpievieno izziņa, kuru izsniegusi kompetenta institūcija un kura satur minēto ārkārtējo apstākļu darbības apstiprinājumu un to raksturojumu.
- 6.3. Valūtas kursu svārstības, inflācija un citi biznesa riski nav nepārvarama vara.

## 7. Līguma darbības laiks

- 7.1. Līgums stājas spēkā ar brīdi, kad to paraksta abu Pušu pārstāvji.
- 7.2. **Līguma darbība beidzas ar Pušu saistību pilnīgu izpildi.** Līgums ir spēkā no Līguma noslēgšanas dienas līdz saistību pilnīgai izpildei, bet ne vēlāk kā līdz **2018. gada 1. novembrim.**

## 8. Nobeiguma noteikumi.

- 8.1. Jebkuras nesaskaņas, domstarpības vai strīdus Puses apņemas risināt savstarpēju sarunu veidā. Gadījumā, ja Puses nespēj vienoties, strīds risināms tiesā Latvijas Republikā spēkā esošo normatīvo aktu noteiktajā kārtībā.
- 8.2. Līgums var tikt grozīts Pusēm savstarpēji vienojoties. Jebkuras Līguma izmaiņas vai papildinājumi tiek noformēti Līguma grozījumu veidā un pēc to parakstīšanas kļūst par šī Līguma neatņemamām sastāvdaļām.
- 8.3. Līgums ir sastādīts uz 5 (piecām) lapām ar 1 (vienu) pielikumu (Piegādātāja piedāvājums tirgus izpētē, kopija), 2 divos identiskos eksemplāros, no kuriem viens glabājas pie Pasūtītāja, otrs pie Piegādātāja.

## 9. Pušu juridiskās adreses un rekvizīti.

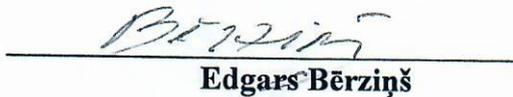
### Pasūtītājs:

SIA „LNS Surdotehniskās palīdzības centrs”  
Elvīras ielā 19 k-1, Rīgā, LV-1083  
Reģ. Nr. 40003276127  
Banka: AS SEB banka, Kurzemes filiāle  
Bankas kods: UNLALV2X  
Konta Nr. LV38UNLA0050015057283

  
\_\_\_\_\_  
**Inese Immure**

### Piegādātājs:

**Bellman & Symfon Europe AB**  
Sädra Längebergsgaten 30 SE 43632  
Askim, Zviedrija,  
Reģ. Nr. 556379-9914  
Banka: Skandinaviska Enskilda Banken  
Bankas kods: ESSESESS  
Konta Nr. SE82 6000 0000 0002 8501 6202

  
\_\_\_\_\_  
**Edgars Bērziņš**

Pilnvara.

Izdota **EDGARS BĒRZIŅŠ**, lai pārstāvētu *Bellman & Symfon Europe AB* darījumā par preces piegādi *LNS Surdotehniskās Palīdzības centrs*.

Darījums paredz līgumu parakstīšanu par divām preču pozīcijām:

- |    |          |                                       |         |
|----|----------|---------------------------------------|---------|
| 1. | BE1350-C | Alarm clock classic                   | 100gab. |
| 2. | BE8008   | Audio Maxi digital personal amplifier | 10 gab. |

*Edgars Berzins*

Bellman & Symfon sales director **Johan Håkanson**

*Johan Håkanson*